Határozatok Tára

A Bíróság (harmadik tanács) 2012. március 15-i ítélete – Bizottság kontra Németország

(C-574/10. sz. ügy)

„Tagállami kötelezettségszegés — 2004/18/EK irányelv — Szolgáltatásnyújtásra irányuló közbeszerzési szerződések — Építészeti és tervezési szolgáltatások — Valamely középület felújítási projektjére vonatkozó tanulmánykészítési, tervezési, és felügyeleti szolgáltatások — A projekt több fázisban történő megvalósítása költségvetési okok miatt — A szerződés értéke”

Jogszabályok közelítése — Az építési beruházásra, az árubeszerzésre és a szolgáltatásnyújtásra irányuló közbeszerzési szerződések odaítélési eljárásai — 2004/18 irányelv — Szolgáltatásnyújtásra irányuló közbeszerzési szerződések — Fogalom (2004/18 európai parlamenti és tanácsi irányelv, 2. cikk, 7. cikk, b) pont, 9. cikk, 20. cikk és 23–55. cikk) (vö. 37., 41–52. pont és a rendelkező rész)

Tárgy

Tagállami kötelezettségszegés – Az építési beruházásra, az árubeszerzésre és a szolgáltatásnyújtásra irányuló közbeszerzési szerződések odaítélési eljárásainak összehangolásáról szóló, 2004. március 31-i 2004/18/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (HL L 134., 114. o.; magyar nyelvű különkiadás 6. fejezet, 7. kötet, 132. o.) 23–55. cikkével összefüggésben értelmezett 2., 9. és 20. cikkének megsértése – Az ugyanazon építési projekthez kapcsolódó több építészeti szolgáltatásnak ugyanazon tervezőiroda részére, európai szintű közbeszerzési eljárás lefolytatása nélkül történő odaítélése Niedernhausen önkormányzata által – Az odaítélt szolgáltatás felosztása – A szerződés értékének meghatározása.

Rendelkező rész

1) A Németországi Szövetségi Köztársaság – mivel Niedernhausen önkormányzata a területén található „Autalhalle” elnevezésű középület felújításával kapcsolatos építészeti szolgáltatásokra irányuló, az építési beruházásra, az árubeszerzésre és a szolgáltatásnyújtásra irányuló közbeszerzési szerződések odaítélési eljárásainak összehangolásáról szóló, 2004. március 31-i 2004/18/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv 7. cikkének b) pontjában meghatározott értékhatárt meghaladó értékű közbeszerzési szerződést európai uniós szintű közbeszerzési eljárás lefolytatása nélkül ítélte oda – nem teljesítette az ezen irányelv 23–55. cikkével összefüggésben értelmezett 2., 9. és 20. cikkéből eredő kötelezettségeit.

2) A Bíróság a Németországi Szövetségi Köztársaságot kötelezi a költségek viselésére.